

# EL OJO EN LA MATERIA

## DZIGA VERTOV Y EL CINE SOVIÉTICO

### TEMPRANO

2 / OCTUBRE >> 23 / NOVIEMBRE / 2017

MUSEO REINA SOFÍA: EDIFICIO SABATINI, AUDITORIO

FILMOTECA ESPAÑOLA: CINÉ DORÉ, SALAS 1 Y 2

Comisario: Devin A. Fore, profesor en la Universidad de Princeton y especialista en cine y teoría de la imagen en la vanguardia soviética

**Sedes: Museo Reina Sofía. Edificio Sabatini. Auditorio. Entrada gratuita**

Filmoteca Española. Cine Doré. Salas 1 y 2. Entrada: 2,5 € Para los segundos pases, es conveniente confirmar horarios en la web de la Filmoteca (programación del cine Doré)

Todas las sesiones se proyectan en VOSE

#### Sesión 1. NOTICIEROS

**Lunes, 2 de octubre - 19:00 h**

Museo Reina Sofía

#### **Dziga Vertov**

*Kinonedelja nr. 1 / 3 / 5 / 33* [Cine-semana nº 1 / 3 / 5 / 33], 1918-1919

URSS, 35 mm, muda, b/n, 10' / 11' / 6' / 9'

*Kinopravda nr. 5 / 14 / 15 / 18* [Cine-verdad nº 5 / 14 / 15 / 18], 1922-1924

URSS, 35 mm, muda, b/n, 8' / 14' / 22' / 14'

\*Presentan **Chema González**, responsable de programas culturales y audiovisuales del Museo Reina Sofía, y **Carlos Reviriego**, director adjunto de la Filmoteca Española

#### Sesión 2. CINE DE COMPILACIÓN

**Martes, 3 de octubre - 17:30 h**

**Viernes, 3 de noviembre - 17:30 h**

Filmoteca Española

#### **Esfir Shub**

*Velikii put'* [El gran camino], 1927

URSS, 35 mm, muda, b/n, 115'

### **Sesión 3. ANIMACIÓN**

**Miércoles, 4 de octubre - 19:00 h**

Museo Reina Sofía

#### **Vladislav Starevic**

*Strekoza i muravei* [La hormiga y cigarra], 1911

URSS, 35 mm, muda, b/n, 5'

#### **Dziga Vertov**

*Sovietskie igrushki* [Juguetes soviéticos], 1924

URSS, 35 mm, muda, b/n, 11'

#### **Nicolai Khodotaev**

*Mezhplanetnaia revoliutsiia* [Revolución interplanetaria], 1924

URSS, 35 mm, muda, b/n, 8'

*Kitai v ogne* [China en llamas], 1925

URSS, 35 mm, muda, b/n, 32'

*Samoedskii mal'chik* [Chico samoyedo], 1928

URSS, 35 mm, muda, b/n, 7'

#### **Nicolai Bartram**

*Katok* [Pista de hielo], 1927

URSS, 35 mm, muda, b/n, 7'

#### **Nicolai Khodotaev**

*Groznyi Vavila i tetka Arina* [Formidable Vavila y la pequeña tía Arina], 1928

URSS, 35 mm, muda, b/n, 7'

*Odna iz mnogikh* [Una de muchas], 1927

URSS, 35 mm, b/n, 15'

*Budem zorki* [Estamos en alerta], 1927

URSS, 35mm, muda, sepia, 3'

\*Presenta **Gonzalo de Pedro**, programador de cine y profesor en la Universidad III de Madrid y el Centro Universitario Villanueva / Universidad Complutense de Madrid

### **Sesión 4. CINE-OJO**

**Viernes, 6 de octubre - 17:30 h**

Filmoteca Española

#### **Dziga Vertov**

*Kinoglaz* [Cine-ojo], 1924

URSS, 35 mm, muda, b/n, 78'

\* Presenta **Devin A. Fore**, comisario del ciclo

### **Sesión 5. INFLUENCIAS**

**Sábado, 7 de octubre - 19:00 h**

Museo Reina Sofía

#### **Dave Fleischer**

*The Einstein Theory of Relativity* [La teoría de la relatividad de Einstein], 1923  
EE.UU., BetaSP, muda, b/n, 29'

#### **Vitalii Zhemchuzhnyi**

*Stekliannyi glaz* [Ojo de cristal], 1928  
URSS, 35 mm, muda, b/n, 48'

### **Sesión 6. KULTURFILM I**

**Domingo, 8 de octubre - 20:00 h**

**Miércoles, 8 de noviembre - 20:00 h**

Filmoteca Española

#### **Lev Kuleshov**

*Sorok serdets* [Cuarenta corazones], 1931  
URSS, 35 mm, muda, b/n, 49'

#### **Vsevolod Pudovkin**

*Mekhanika golovnogo mozga* [Mecánica del cerebro], 1926  
URSS, 35 mm, muda, b/n, 98'

### **Sesión 7. KINO PRAVDA**

**Lunes, 9 de octubre - 19:00 h**

Museo Reina Sofía

#### **Dziga Vertov**

*Kino-pravda: 21. Leninskaia kinopravda* [Cine-Verdad: 21. Lenin cineverdad], 1925  
URSS, 35 mm, muda, b/n, 36'

*Kino-pravda: 22. Krest'ianskaia kinopravda* [Cine-Verdad: 22. Campesino cineverdad],  
1925

URSS, 35 mm, muda, b/n, 18'

*Kino-pravda: 23. Radiopravda* [Cine-Verdad: 23. Radioverdad], 1925

URSS, 35 mm, muda, b/n, 23'

\* Presenta **Miguel A. Bouhaben**, historiador del cine y profesor en la Universidad de las Artes de Guayaquil, Ecuador

**Sesión 8. HACIA DELANTE**

**Martes, 10 de octubre - 17:30 h**  
**Viernes, 10 de noviembre - 20:00 h**

Filmoteca Española

**Dziga Vertov**

*Šagaj, Sovet!* [¡Adelante, Soviet!], 1926  
URSS, 35 mm, muda, b/n, 80'

**Sesión 9. CINE DE COMPILACIÓN**

**Miércoles, 11 de octubre - 19:00 h**

Museo Reina Sofía

**Esfir Shub**

*Segodnia* [Hoy], 1930  
URSS, 35 mm, muda, b/n, 65'

**Sesión 10. VERTOV**

**Viernes, 13 de octubre - 17:30 h**  
**Domingo, 12 de noviembre - 17:30 h**

Filmoteca Española

**Dziga Vertov**

*Šestaja čast' mira* [Una sexta parte del mundo], 1926  
URSS, 35 mm, muda, b/n, 73'

**Sesión 11. DOCUMENTAL ETNOGRÁFICO I**

**Sábado, 14 de octubre - 19:00 h**

Museo Reina Sofía

**Pare Lorentz**

*The River* [El río], 1937  
EE. UU., 35 mm, b/n, 31'

**Sesión 12. CONEXIONES**

**Domingo, 15 de octubre - 17:30 h**  
**Martes, 14 de noviembre - 20:00 h**

Filmoteca Española

**Roman Karmen**

*Moskva–Karakum–Moskva* [Moscú–Karakum–Moscú], 1933

URSS, 35 mm, muda, b/n, 30'

*K Sobytijam v Ispanii* [Sobre los sucesos de España], 1936-1937

URSS, 35 mm, muda, b/n, selección de episodios, 60'

### **Sesión 13. VERTOV**

**Martes, 17 de octubre - 17:30 h**

**Miércoles, 15 de noviembre -19:30 h**

Filmoteca Española

#### **Dziga Vertov**

*Odinnadtsatyi* [El undécimo año], 1928

URSS, DCP, muda, b/n, 53'

### **Sesión 14. EISENSTEIN VERSUS VERTOV**

**Miércoles, 18 de octubre - 19:00 h**

Museo Reina Sofía

#### **Sergei Eisenstein**

*Staroie i Novoie o General'naia liniia* [Lo viejo y lo nuevo o La línea general], 1929

URSS, 35 mm, muda, b/n, 90'

### **Sesión 15. RAMIFICACIONES**

**Viernes, 20 de octubre - 17:30 h**

**Jueves, 16 de noviembre - 17:30 h**

Filmoteca Española

#### **Mikhail Kaufman**

*Vesnoi* [En primavera], 1929

URSS, 35 mm, muda, b/n, 67'

#### **Joris Ivens**

*Regen* [Lluvia], 1929

Países Bajos, 35 mm, muda, b/n, 12'

### **Sesión 16. CONTEXTOS EUROPEOS I**

**Sábado, 21 de octubre - 19:00 h**

Museo Reina Sofía

#### **Alberto Cavalcanti**

*Rien que les heures* [Sólo las horas], 1926

Francia, Bluray, muda, b/n, 47'

**René Clair**

*Paris qui dort* [París dormido], 1924  
Francia, 35 mm, muda, 35'

**Hans Richter**

*Everyday* [Cada día], 1929  
Reino Unido, 16 mm, b/n, 17'

**Sesión 17. VERTOV**

**Domingo, 22 de octubre - 21:30 h**  
**Viernes, 17 de noviembre - 20:00 h**  
Filmoteca Española

**Dziga Vertov**

*Chelovek s kinoapparatom* [El hombre de la cámara], 1929  
URSS, 35 mm, muda, b/n, 86'

**Sesión 18. SINFONÍAS URBANAS**

**Lunes, 23 de octubre - 19:00 h**  
Museo Reina Sofía

**Mikhail Kaufman**

*Moskva* [Moscú], 1927  
URSS, archivo digital, muda, b/n, 60'

\*Presenta **Marcelo Expósito**, artista, teórico y docente

**Sesión 19. CONTEXTOS EUROPEOS II**

**Martes, 24 de octubre - 20:00 h**  
**Viernes, 17 de noviembre - 18:00 h**  
Filmoteca Española

**Eugene Deslaw**

*La marche des machines* [La marcha de las máquinas], 1928  
Francia, 16 mm, muda, b/n, 9'

**Jean Lods**

*La Seine, la vie d'un fleuve* [El Sena, la vida de un río], 1931  
Francia, archivo digital, b/n, 25'

**Jean Vigo**

*Taris, rey del agua* [Taris, roi de l'eau ], 1931  
Francia, 16 mm, muda, b/n, 9'

**Jean Lods**

*Le Mille, Jules Ladoumègue* [La milla, Jules Ladoumègue], 1932  
Francia, archivo digital, b/n, 41'

**Joris Ivens**

*De Brug* [El puente], 1928  
Países Bajos, 16 mm, muda, b/n, 14'

**Jean Lods**

*Odessa, Histoire d'une ville* [Odessa, historia de una ciudad], 1936  
URSS, archivo digital, b/n, 24'

**Sesión 20. LA SINFONÍA INDUSTRIAL**

**Jueves, 26 de octubre - 19:00 h**

Museo Reina Sofía

**Joris Ivens**

*Pesni o geroiakh* [Canción de héroes], 1931  
URSS, 35 mm, muda, b/n, 49'

**Sesión 21. VERTOV**

**Viernes, 27 de octubre - 17:30 h**

**Martes, 21 de noviembre - 17:30 h**

Filmoteca Española

**Dziga Vertov**

*Entuziazm* [Entusiasmo / Sinfonía del Donbáss], 1930  
URSS, DCP, muda, b/n, 65'

\*Presenta el primer pase **Peter Kubelka**, cineasta experimental, fundador del Austrian Film Museum

**Sesión 22. KULTURFILM II**

**Sábado, 28 de octubre - 19:00 h**

Museo Reina Sofía

**Conferencia**

*Una educación soviética a través del cine. Dziga Vertov y el kulturfilm*

**Barbara Würm**, programadora de cine y profesora en la Universidad Humboldt de Berlín. Ha publicado *Dziga Vertov. The Vertov Collection at the Austrian Film Museum* (2007)

**Sesión 23. VERTOV**

**Domingo, 29 de octubre - 17:30 h**  
**Miércoles, 22 de noviembre - 20:00 h**

Filmoteca Española

**Dziga Vertov**

*Tri Pesni o Lenine* [Tres cantos a Lenin], 1934  
URSS, 35 mm, muda, b/n, 64'

\*Presenta el primer pase **Marcelo Expósito**

**Sesión 24. VERTOV**

**Domingo, 29 de octubre - 20:00 h**  
**Jueves, 23 de noviembre - 20:00 h**

Filmoteca Española

**Dziga Vertov**

*Kolibel'naja* [La nana], 1937  
URSS, DigiBeta SD, b/n, 58'

**Sesión 25. DOCUMENTAL ETNOGRÁFICO II**

**Lunes, 30 de octubre - 19:00 h**

Museo Reina Sofía

**Viktor Turin**

*Turksib – Stal'noj put'* [Turksib – camino de acero], 1929  
URSS, 35 mm, muda, b/n, 83'

**Sesión 26. LOS HÉROES DE LA NACIÓN**

**Jueves, 2 de noviembre - 19:00 h**

Museo Reina Sofía

**Esfir Shub**

*Komsomol – shef elektrifikatsii* [Komsomol: El jefe de la electrificación], 1932  
35 mm, b/n, 70'

**Sesión 27. EPÍLOGO**

**Domingo, 5 de noviembre - 20:00 h**

**Martes, 7 de noviembre - 20:00 h**

Filmoteca Española

**Esfir Shub**

*Ispaniya* [España], 1939

URSS, 35 mm, muda, b/n, 85'

\*Presenta **Sonia García López**, historiadora del cine y profesora en la Universidad Carlos III de Madrid

Con la colaboración de:



**Agradecimiento especial:** Austrian Film Museum, Viena; Gosfilmofond of Russia, Moscú

**Para más información:**

GABINETE DE PRENSA

MUSEO REINA SOFÍA

[prensa1@museoreinasofia.es](mailto:prensa1@museoreinasofia.es)

[prensa3@museoreinasofia.es](mailto:prensa3@museoreinasofia.es)

(+34) 91 774 10 05 / 06

[www.museoreinasofia.es/prensa](http://www.museoreinasofia.es/prensa)

